

Προσφυγή-αγωγή της 8ης Ιουλίου 2013 — ZZ κατά Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (Ευρωπόλ)

(Υπόθεση F-67/13)

(2013/C 274/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: J.-J. Ghosez, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία (Ευρωπόλ)

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Η ακύρωση της απόφασης περί μη ανανέωσης της συμβάσεως ορισμένου χρόνου του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

— να ακυρώσει τις αποφάσεις της καθής-εναγομένης της 26ης Σεπτεμβρίου και της 7ης Δεκεμβρίου 2012, με τις οποίες η καθής-εναγομένη πληροφόρησε τον προσφεύγοντα-ενάγοντα ότι δεν επρόκειτο να ανανεώσει τη σύμβασή του ορισμένου χρόνου, η οποία θα έληγε στις 31 Μαρτίου 2013, καθώς και την από 9 Απριλίου 2013 απόφαση περί απορρίψεως της διοικητικής ενστάσεως του προσφεύγοντος-ενάγοντος·

— να υποχρεώσει την καθής-εναγομένη να καταβάλει στον προσφεύγοντα-ενάγοντα τη διαφορά μεταξύ, αφενός, του ύψους των αποδοχών που θα ελάμβανε αν είχε παραμείνει στην υπηρεσία της και, αφετέρου, του ύψους των αποδοχών, των αμοιβών, των επιδομάτων ανεργίας ή τυχόν άλλων αντισταθμιστικών επιδομάτων που πράγματι έλαβε από 1ης Απριλίου 2013 αντί των αποδοχών που ελάμβανε ως έκτακτος υπάλληλος·

— να καταδικάσει την Ευρωπόλ στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή-αγωγή της 9ης Ιουλίου 2013 — ZZ κατά ΕΚΤ

(Υπόθεση F-68/13)

(2013/C 274/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: ZZ (εκπρόσωπος: L. Levi, δικηγόρος)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Ακύρωση της απόφασης της ΕΚΤ να περατώσει την εσωτερική διοικητική έρευνα, καθώς και την έκθεση έρευνας και χρηματική

ικανοποίηση για την ηθική βλάβη την οποία υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων.

Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

— να ακυρώσει την απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής της 7ης Ιανουαρίου 2013, με την οποία λαμβάνεται υπόψη η τελική έκθεση και αποφασίζεται η περάτωση της εσωτερικής διοικητικής έρευνας,

— συνεπώς, να ακυρώσει την έρευνα και την έκθεση έρευνας και να διατάξει την κίνηση νέας έρευνας με τακτική αξιολόγηση των πραγματικών περιστατικών,

— να επιδικάσει αποζημίωση για την υποστείσα υλική βλάβη, υπολογιζόμενη κατά δίκαιη και εύλογη κρίση στο ποσό των 50 000 ευρώ,

— να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα στα δικαστικά έξοδα.

Προσφυγή της 9ης Ιουλίου 2013 — ZZ κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση F-69/13)

(2013/C 274/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωποι: S. Orlandi, J.-N. Louis, D. Abreu Caldas, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης περί αναγνωρίσεως των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που αποκτήθηκαν πριν την ανάληψη υπηρεσίας, κατ' εφαρμογήν των νέων ΓΕΔ

Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

— να ακυρώσει την απόφαση περί υπολογισμού του αριθμού των συνταξιμίων ετών που αναγνωρίζονται στο πλαίσιο του συνταξιοδοτικού συστήματος των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης σε περίπτωση μεταφοράς των δικαιωμάτων του προσφεύγοντος στο καθεστώς αυτό, κατ' εφαρμογήν των γενικών εκτελεστικών διατάξεων (στο εξής: ΓΕΔ) του άρθρου 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ της 3ης Μαρτίου 2011,

— να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.